



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic of Egypt
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية
لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية
أغسطس ٢٠١٩
Monthly Bulletin
Average Consumer Price of
Most Important Food Commodities
August 2019



إصدار سبتمبر ٢٠١٩
Issue :September 2019

مرجع رقم ٦٠ - ٢٢٣٢٤ - ٢٠١٩
Ref No. 60 - 22324 - 2019



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic of Egypt
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية
لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية
أغسطس ٢٠١٩
Monthly Bulletin
Average Consumer Price of
Most Important Food Commodities
August 2019

عند إعادة نشر أو اقتباس
أي مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
When republish or quote any materials from this issue
please refer to the source that is Central Agency for
public mobilization and statistics

إصدار سبتمبر ٢٠١٩
Issue : September 2019

مرجع رقم ٦٠ - ٢٢٣٢٤ - ٢٠١٩
Ref No. 60 - 22324 - 2019

تقديم

تمثل الأسعار الفعلية لسلع مصدراً أساسياً يعتمد عليه في مراحل التداول المختلفة لما لها من أهمية كبرى في متابعة التغيرات الاقتصادية التي تحدث في الأسواق ، لذا فإن توفير سلسلة زمنية من هذه الأسعار يساعد علي رسم السياسات واتخاذ القرارات علي أسس علمية سليمة للمساهمة في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

يحرص الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء علي إصدار النشرة الشهرية لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية والتي تتضمن بيانات عن المتوسط العام لأسعار السلع الغذائية في مرحلة المستهلك لحضر الجمهورية .

يقدم الجهاز هذه النشرة للمهتمين والباحثين ومتخذي القرار آملاً أن تحقق الأهداف المرجوة منها .

والله ولي التوفيق،،،

لواء / خيرت محمد بركات
رئيس الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

PREFACE

The actual Price of Commodities represents a fundamental source depends on through the various transactions phases, for the great importance in following up the economic changes that occurs in markets, therefore, providing a time series of these prices helps on drawing policies and making decisions on a correct scientific base to contribute in achieving the Socio-economic development .

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) keen to publish the monthly bulletin “Average Consumer Price of most important food commodities”, which includes data on the average price of food commodities in the consumption phase for urban of the Republic. CAPMAS presents this bulletin for concerned people, researchers and decision maker, hoping to achieve the desired goals.

Best Regards ,,

**General / Khayrat Mohamed Barakat
CAPMAS President**

منهجية الإحصائية

أولاً - تعريف سعر المستهلك (التجزئة) :

هو سعر بيع السلعة بواسطة تجار التجزئة الى المستهلك النهائي متضمناً جميع أعباء النقل والضرائب .

ثانياً - النطاق الجغرافى :

تغطى هذه المرحلة حضر الجمهورية وقد تم تمثيل الحضر بعواصم المحافظات .

ثالثاً- الأطار السلعى :

يتضمن أهم السلع الاستراتيجية لمجموعات :

- أ - الحبوب والبقول
- ب- الخضر والفاكهة الطازجة
- ج - اللحوم المحلية الطازجة والمستوردة
- د - الطيور الحية والمجمدة والبيض
- هـ- الاسماك الطازجة والمجمدة
- و - الالبان ومنتجاتها
- ز - البقالة والعطارة

رابعاً- الدورية:

أ- دورية جمع الأسعار:

تجمع أسعار السلع الغذائية شهرياً من المناطق الحضرية من يوم ١ إلى يوم ٢٨ من كل شهر فيما عدا مجموعات الخضروات ، الفاكهة ، اللحوم الحمراء ، الطيور الحية والمجمدة والبيض ، الأسماك الطازجة والمجمدة فيتم جمع أسعارها أسبوعياً (٣ مرات فى الشهر) .

ب - دورية إصدار النشرة:

تصدر هذه النشرة شهرياً وتتضمن بيانات الشهر الحالى والشهر السابق والشهر المقابل للشهر الحالى من السنة السابقة ونسب التغير الشهرية والسنوية لهذه الاسعار .

خامساً - طرق إتاحة البيانات :

ورقى - CD - الموقع الإلكتروني..

سادساً - الرموز المستخدمة :

الارقام السالبة ()

Statistical Methodology

I. Definition of Consumer Price (retail):

The sale price of commodity by retail traders to the final consumer including all the transportations fees and taxes.

II. Coverage Area:

This phase covers the urban of the Republic and represents the urban areas in all the governorates.

III. Commodity Framework:

Including the main strategic commodity of groups:

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| A- Cereals & Beans | B- Fresh Vegetables & Fruits |
| C- Fresh & Imported Domestic Meat | D- Live & Frozen Poultry & Egg |
| E- Fresh & Frozen Fish | F- Milk & its products |
| G- Grocery & Scented Herbals | |

IV. Periodical:

A- Collecting Prices:

Food Commodity Prices: collected monthly from the urban areas starts from day 1 to day 28th of every month except the group of vegetables. Fruits, live & frozen poultry and egg and fresh & frozen fish, collected weekly (3times in a month).

B- Publication Release:

This Publication releases monthly which contains the current month data, previous month, previous month compared to the current month from previous year and monthly & annual change rate for these prices.

V. Methods of data Availability:

Hard copy– CD - Website.

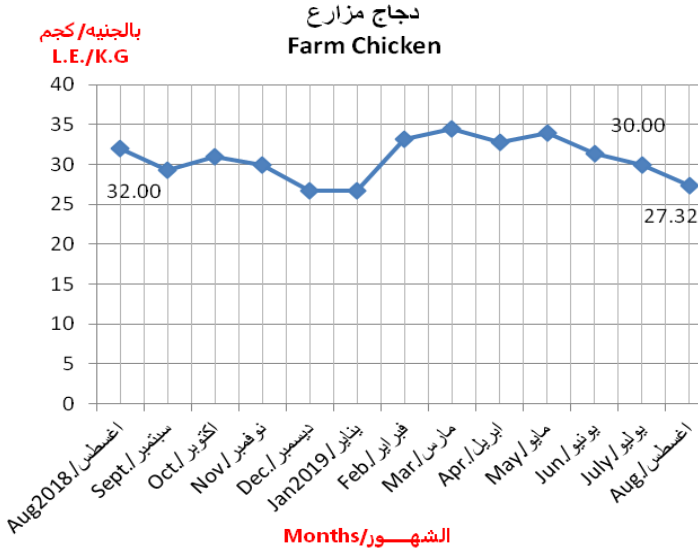
VI . Used Symbols:

Negative Numbers ()

أهم المؤشرات العامة

Most Important Indicators

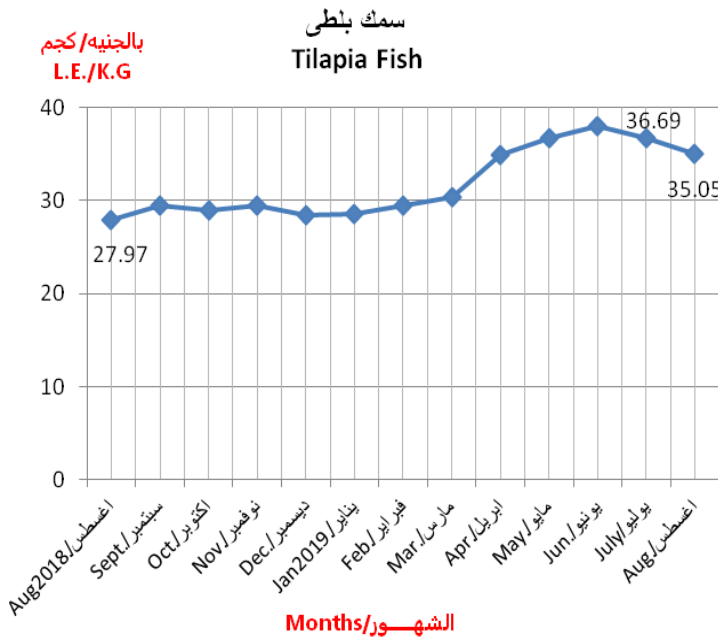
١- دجاج مزارع / Farm Chicken



بلغ متوسط سعر بيع كيلو دجاج مزارع ٢٧,٣٢ جنيه في شهر أغسطس ٢٠١٩ مقابل ٣٠,٠٠ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ٨,٩٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٣٢,٠٠ في شهر أغسطس ٢٠١٨ بنسبة انخفاض قدرها ١٤,٦٪.

The average sale price of one k.g Farm Chicken reached to 27.32 pound in August 2019 compared to 30.00 pound in July 2019 with a decrease 8.9%, while the average sale price was 32.00 pound in August 2018 with a decrease 14.6%.

٢- سمك بلطي / Tilapia Fish

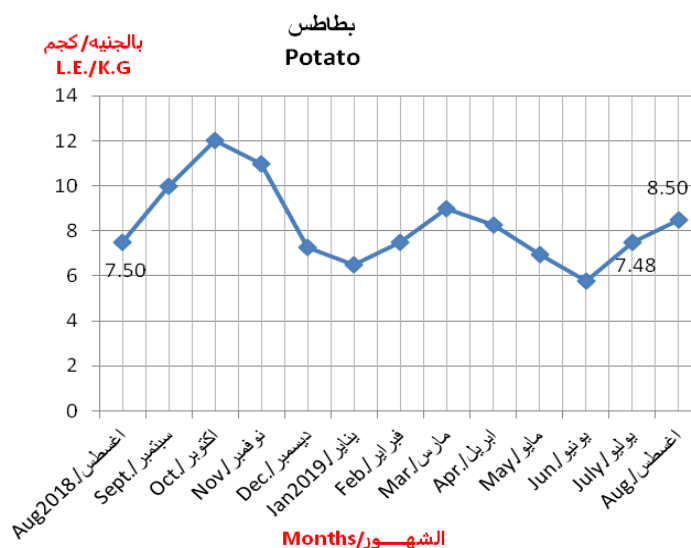


بلغ متوسط سعر بيع كيلو سمك بلطي ٣٥,٠٥ جنيه في شهر أغسطس ٢٠١٩ مقابل ٣٦,٦٩ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ٤,٥٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٢٧,٩٧ جنيه في شهر أغسطس ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٢٥,٣٪.

The average sale price of one k.g Tilapia Fish reached to 35.05 pound in August 2019 compared to 36.69 pound in July 2019 with a decrease 4.5%, while the average sale price was 27.97 pound in August 2018 with an increase of 25.3%.

تابع/ أهم المؤشرات العامة Cont. Most important Indicators

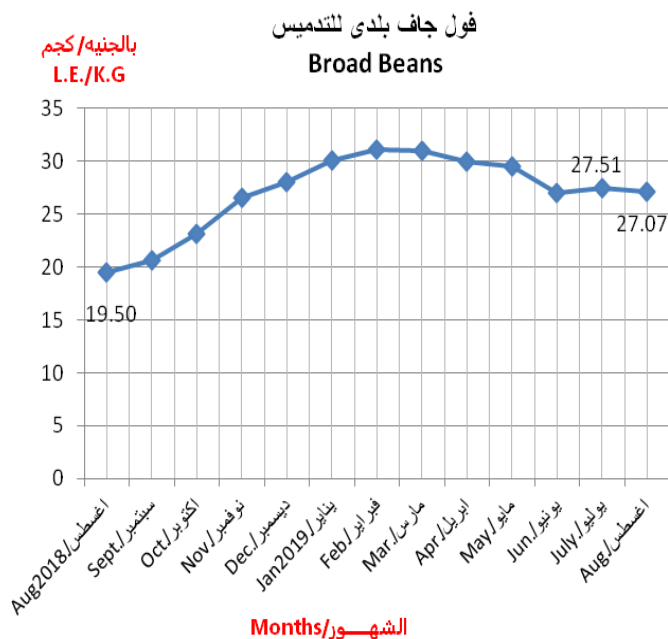
٣- بطاطس / Potato



بلغ متوسط سعر بيع كيلو بطاطس ٨,٥٠ جنيه في شهر أغسطس ٢٠١٩ مقابل ٧,٤٨ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ١٣,٦٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٧,٥٠ جنيه في شهر أغسطس ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ١٣,٣٪.

The average sale price of one k.g Potato reached to 8.50 pound in August 2019 compared to 7.48 pound in July 2019 with an increase 13.6% while the average sale price was 7.50 pound in August 2018 with an increase 13.3%.

٤- فول جاف بلدى للتدميس / Broad Beans



بلغ متوسط سعر بيع كيلو فول جاف بلدى للتدميس ٢٧,٠٧ جنيه في شهر أغسطس ٢٠١٩ مقابل ٢٧,٥١ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ١,٦٪ بينما كان متوسط سعر البيع ١٩,٥٠ جنيه في شهر أغسطس ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٣٨,٨٪.

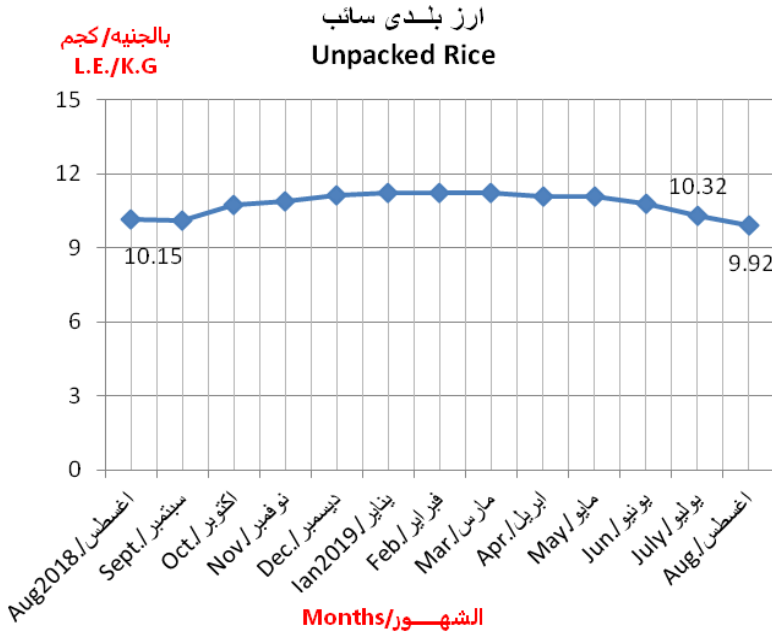
The average sale price of one k.g Broad Beans reached to 27.07 pound in August 2019 compared to 27.51 pound in July 2019 with a decrease 1.6%, while the average sale price was 19.50 pound in August 2018 with an increase 38.8%.

تابع / أهم المؤشرات العامة Cont. Most important Indicators

٥. أرز بلدى سائب / Unpacked Rice

بلغ متوسط سعر بيع كيلو أرز بلدى سائب ٩,٩٢ جنيه في شهر أغسطس ٢٠١٩ مقابل ١٠,٣٢ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ٣,٩٪. بينما كان متوسط سعر البيع ١٠,١٥ في شهر أغسطس ٢٠١٨ بنسبة انخفاض قدرها ٢,٣٪.

The average sale price of one k.g Unpacked Rice reached to 9.92 pound in August 2019 compared to 10.32 pound in July 2019 with a decrease 3.9%, while the average sale price was 10.15 pound in August 2018 with a decrease 2.3%.



نسب التغير الشهرية والسنوية (حضر الجمهورية) لشهر أغسطس ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) August 2019

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Cereal & Beans : الحبوب والبقول

Commodity	Change rate % نسبة التغير		أغسطس			Unit / الوحدة	السلعة
	Aug / أغسطس	Jul / يوليو	Aug.	Aug.	Jul.		
	2018	2019	2018	2019	2019		
Normal Wheat	(2.6)	0.0	8.14	7.93	7.93	كجم / k.g	قمح عادى بلدى
Broad Beans	38.8	(1.6)	19.50	27.07	27.51	كجم / k.g	فول جاف بلدى للتدسيس
Crushed Beans	80.5	(0.6)	13.05	23.55	23.69	كجم / k.g	فول مجروش بلدى
Lentil	1.4	(1.2)	25.00	25.34	25.64	كجم / k.g	عدس صحيح بلدى
Crushed Lentil	(5.0)	0.0	20.10	19.09	19.09	كجم / k.g	عدس مجروش بلدى
Dry Beans	4.5	(1.8)	28.00	29.26	29.79	كجم / k.g	فاصوليا جافة بلدى

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh Vegetables & Fruits: الخضروات والفاكهة الطازجة

Commodity	Change rate % نسبة التغير		أغسطس			Unit / الوحدة	السلعة
	Aug / أغسطس	Jul / يوليو	Aug.	Aug.	Jul.		
	2018	2019	2018	2019	2019		
Garlic	31.2	15.8	13.25	17.38	15.01	كجم / k.g	ثوم بلدى
Onion	0.0	0.0	6.50	6.50	6.50	كجم / k.g	بصل
Potato	13.3	13.6	7.50	8.50	7.48	كجم / k.g	بطاطس
Tomato	(13.6)	35.7	5.50	4.75	3.50	كجم / k.g	طماطم
Green Beans	39.6	45.2	17.00	23.73	16.34	كجم / k.g	فاصوليا خضراء
Yellow Carrot without leaps	18.2	(13.3)	5.50	6.50	7.50	كجم / k.g	جزر اصفر بدون عرش
Medium size Cabbag	45.2	0.0	5.75	8.35	8.35	بالواحدة single	كرنب متوسط الحجم
Eggplant	17.6	(9.1)	4.25	5.00	5.50	كجم / k.g	باذنجان رومى
Medium size Cucumber	20.7	16.7	7.25	8.75	7.50	كجم / k.g	خيار متوسط الحجم
Green Papper	(31.0)	(4.8)	7.25	5.00	5.25	كجم / k.g	فلفل اخضر رومى
Small size Squash	0.0	3.1	8.25	8.25	8.00	كجم / k.g	كوسة صغيرة الحجم
Small size Banana	(6.3)	0.0	16.00	15.00	15.00	كجم / k.g	موز بلدى
Citrus	143.8	(35.0)	8.00	19.50	30.00	كجم / k.g	ليمون مالح
Fig	(30.6)	25.5	14.05	9.75	7.77	كجم / k.g	تين برشومى
Cantaloupe	0.9	3.4	5.45	5.50	5.32	كجم / k.g	كتالوب
Watermelon Shillian 6k	40.2	4.4	5.25	7.36	7.05	كجم / k.g	بطيخ شيليان ٦ ك فاقل

نسب التغير الشهرية والسنوية (حضر الجمهورية) لشهر أغسطس ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) August 2019

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh Imported Domestic Meat: المستوردة والمحلية الطازجة والمجمدة

Commodity	Change rate % نسبة التغير		أغسطس	أغسطس	يوليو	Unit الوحدة	السلعة
	Aug / أغسطس	Jul / يوليو	Aug.	Aug.	Jul.		
	2018	2019	2018	2019	2019		
Middle age buffalo & cattle (net meat)	1.3	1.6	148.55	150.46	148.16	كجم / k.g	بقرى وجاموسي متوسط السن (كندوز مشفى)
Young age buffalo with bones	0.9	1.1	143.00	144.35	142.84	كجم / k.g	جاموسي صغير السن بتلو بالعظم
Sheep meat with bones	0.1	0.2	151.23	151.42	151.18	كجم / k.g	ضأن بلدي بالعظم
Imported frozen buffalo meat	1.4	0.3	79.08	80.21	79.94	كجم / k.g	لحم بقرى مجمد مستورد

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Live & Frozen birds / Eggs: الطيور الحية والمجمدة والبيض

Domestic Chicken	6.2	1.0	39.00	41.43	41.00	كجم / k.g	دجاج بلدي
Farm Chicken	(14.6)	(8.9)	32.00	27.32	30.00	كجم / k.g	دجاج مزارع
Domestic Duck	6.1	0.6	47.28	50.15	49.86	كجم / k.g	بط بلدي
Medium size Pidgeon	9.9	0.7	55.02	60.49	60.04	بالتزوج / by pair	حمام منزلي متوسط الحجم
Domestic frozen slaughtered white chicken	9.6	0.0	44.00	48.21	48.21	بالواحدة / single	دجاج أبيض مذبوح مجمد محلي
Medium size farm Egg	6.9	3.0	1.59	1.70	1.65	بالواحدة / single	بيض مزارع متوسط الحجم

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh & Frozen Fish : الأسماك الطازجة والمجمدة

Tilapia Fish	25.3	(4.5)	27.97	35.05	36.69	كجم / k.g	سمك بلطي
Mullet Fish	8.5	2.1	66.00	71.58	70.09	كجم / k.g	سمك بوري
Catfish	3.1	(0.6)	19.43	20.03	20.16	كجم / k.g	سمك قراميط
Frozen Macaroni fish	13.2	4.2	29.98	33.93	32.56	كجم / k.g	سمك مكرونة مجمد
Frozen Macrill fish	18.0	3.4	41.50	48.96	47.37	كجم / k.g	سمك ماكربل مجمد

نسب التغير الشهرية والسنوية (حضر الجمهورية) لشهر أغسطس ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) August 2019

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Milk & its products: الألبان ومنتجاتها:

Commodity	Change rate % نسبة التغير		أغسطس			Unit الوحدة	المسلعة
	Aug / أغسطس	Jul / يوليو	Aug.	Aug.	Jul.		
	2018	2019	2018	2019	2019		
Fresh Milk	3.7	0.0	14.00	14.52	14.52	كجم/ك.ج	لبن حليب طازج
Stored Full Crème White Cheese	8.4	0.7	53.00	57.46	57.04	كجم/ك.ج	جبين أبيض كامل الدسم مختزن
Old Roumi Cheese	3.8	0.2	104.68	108.70	108.53	كجم/ك.ج	جبين رومي قديم
Nesto Cheese	13.6	0.0	8.50	9.66	9.66	قطع/pieces	جبين نستو
Farm Cheese	(2.3)	0.0	27.00	26.38	26.38	كجم/ك.ج	جبين قريش
Buffalo Butter	1.3	(3.1)	96.00	97.26	100.41	جم/٢٥٠gram	مسلي جاموسي بلدي
Unpacked Buffalo butter	0.3	0.0	95.37	95.70	95.70	كجم/ك.ج	زبدة بلدي جاموسي سانية
Unpacked Imported Cattle's Butter	(4.9)	(0.7)	118.24	112.48	113.25	كجم/ك.ج	زبدة بقري مستوردة سانية

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Scanted Grocery: البقالة والخطارة:

Packed Honey	3.3	0.0	18.30	18.90	18.90	جم/٢٥٠gram	عسل نحل معبأ
Unpacked Molasses	5.2	0.0	11.40	11.99	11.99	كجم/ك.ج	عسل أسود سانب
Unpacked Tahina	6.4	0.0	45.64	48.55	48.55	كجم/ك.ج	طحينة سانبه
Unpacked Halva	2.9	0.0	33.00	33.97	33.97	كجم/ك.ج	حلاوة طحينية سانبية
Unpacked Wheat Flour 72%	10.7	0.0	6.93	7.67	7.67	كجم/ك.ج	دقيق قمح سانب ٧٢ %
Unpacked Pasta	6.3	0.0	7.59	8.07	8.07	كجم/ك.ج	مكرونه سانبية
Unpacked Rice	(2.3)	(3.9)	10.15	9.92	10.32	كجم/ك.ج	أرز بلدي سانب
Packed White Rice	14.8	(1.1)	14.59	16.75	16.93	كجم/ك.ج	أرز ابيض معبأ
Packed Sugar	0.1	0.0	14.00	14.01	14.01	كجم/ك.ج	سكر حر معبأ
Pack of Tea	(0.9)	0.0	4.40	4.36	4.36	جم/٤٠gram	باكو شاي
Cotton Seed Oil	(1.4)	0.0	20.50	20.22	20.22	لتر/Liter	زيت بذرة قطن مخلوط
Sun Flower Oil	0.3	0.0	23.50	23.58	23.58	لتر/Liter	زيت عباد الشمس
Corn Oil	(0.3)	0.0	27.55	27.46	27.46	لتر/Liter	زيت ذرة
Apricot Jam	2.2	0.9	10.85	11.09	10.99	جم/٣٤٠gram	مربي مشمش
Black Pepper Grain	(6.7)	(1.6)	146.44	136.57	138.82	كجم/ك.ج	فلفل اسود حب
Cumin	1.6	0.0	79.55	80.86	80.86	كجم/ك.ج	كمون بلدي صحيح غريبة كاملة
Corindar	(2.5)	(0.8)	25.58	24.93	25.13	كجم/ك.ج	كسبرة

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: ٣ طريق صلاح سالم- مدينة نصر- القاهرة- جمهورية مصر العربية
صندوق البريد : ٢٠٨٦ مدينة نصر- القاهرة
تليفون : ٢٤٠٢٣٠٣١ فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

Address: 3 Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

P.O. Box: 2086 Nasr City - Cairo

Tel: (+20) 24023031 **Fax:** (+20)24024099

Website: <http://www.capmas.gov.eg>

الموقع الإلكتروني للجهاز :

Email: pres_capmas@capmas.gov.eg

البريد الإلكتروني :

٢٠١٤/١٨٨٦٧

رقم الإيداع بدار الكتب والوثائق القومية :



الجههاز المركزي للتعبيئة العامة والاحصاء

مدينة نصر - ش صلاح سالم - القاهرة - مصر

تليفون: (+202)24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202) 24024099

الموقع الالكترونى: www.capmas.gov.eg

البريد الالكترونى: pres_capmas@capmas.gov.eg

طبع بمطبعة الجهاز المركزي
للتعبئة العامة والاحصاء